

# MAQAL LA'AANTA HALKA DHEG

Macluumaaadka qoysaska iyo  
daryeeleyaasha



**Marka hal dheg maqalkeedu  
ka duwan tahay dhegta kale,  
waxa la yiraahdaa maqal  
la'aanta halka dheg.**

**Maqalka la'aanta halka dhinac  
waxay u dhaxeyn kartaa heer  
fudud ilaa heer aad u daran.**

#### Ixtiraamka Aqoonsiga shakhsiyeed

Waxaan ixtiraameynaa wixii ay dadku sheegtaan ee ah aqoonsigooda. Dadku waxay isu aqoonsan karaan in ay yihiin dhagool, qof dhega culus, qof aan dhegaha wax ka maqlin, qof maqalkiisu dadka ka duwan yahay, iwm. Waxaa laga yaabaa in aad aragto ereyada “deaf and hard of hearing (dhagool iyo qof dhega culus ama DHH)”, oo loo adeegsanayo si guud-ahaanew. Wuxaad isticmaali kartaa ereyga “maqal la'aanta” marka baaritaan ahaan wax lagu soo ogaado.

#### Sheegista Maalgelinta

Dhaqaalah waxaa ku taageeray Health Resources and Services Administration (Tasiilaadka Caafimaadka iyo Maamulka Adeegyada ama HRSA) ee Health and Human Services (Waaxda Caafimaadka iyo Adeegyada Dadweynaha ee Mareykanka ama HHS) oo waxay qeyb ka tahay abaalmarin gaareysa \$102,742 oo maalgelinta ilaha aan dowlliga ahayn waa 0%. Waxyaabaha qoraalka ah waa wax ay dad qoreen ee ma aha wax ka turjumaya aragtida rasmiga ah ee HRSA, HHS, ama Dawladda Mareykanka. Wixii macluumaaad dheeraad ah, fadlan booqo HRSA.gov.

**Mixaan u qaban karaa ilmahaaya ay hayso maqal la'aanta halka dheg?**

**In aad ballan uga qabato xirfaflaha  
maqalka ee aad u geysato**

Si joogto ah ballan uga qabo xirfadlaha maqalka si aad u hubsato maqalka ilmahaaga. Xirfadlaha maqalka ayaa kuu sheegi doona inta jeer ee aad soo celcelin doonto, oo waxay ku xiran tahay xaalka ilmaha. Haddii ilmuu aad u yar yahay, ballamo badan oo lagula socdo ayaa loo qaban karaa.

Xirfadlaha maqalka ayaa kaala hadli doona qalabka maqalka, haddii loo baahdo.

**Ballanta Cusub:**

**Talada xirfadlaha maqalka:**

**In laga daaweyyo infakshanka dhegaha**



Haddii aad u maleyneysa in uu infakshan ilmahaaga uga dhacay mid ka mid ah labada dhegood, si degdeg ah ugu gee dhakhtarka!

**Isticmaalka qalabka difaaca dhegaha**



Dhegaha ilmahaaga ka difaac qeylada keenta dhega la'aanta. U xir wax u difaacaya maqalka (wax la geliyo ama la dulsaaro dhegaha) marka ilmahaagu u dhow yahay qeylo weyn ama muustiko.

**Isticmaal siyaabo tilmaan ah oo aad kula  
hadasho**



Ka yaree qeylo kale oo ka cod dheer waxa ilmuu maqlayo si uu maqalku ugu fiicnaado. Siyaabaha aad sameyn karto waa in aad u dhawaato ilmaha iyo in aad joogtaan meel iftiin fiican si aad isugu muuqataan.

**In lala socdo barashada luuqadda ee ilmaha**

Hubso haddii uu ilmuu gaarayo heerka laga rabo ee barashada luuqadda. Kala hadal xirfadlaha maqalka dhegaha 6dii biloodba mar si aad u hubsato in maqalka ilmahaagu gaaray meeshii laga rabay.

**Toddoba ka mid ah 10kii qoys oo ku nool  
Minnesota dhallaanka/ilmahooda yaryar  
ee ay hayso maqal la'aanta halka dheg  
iskuulkooda ayaa goor hore lagu ogaadaa  
si wax loogu qabto.**

**Mid ka mid ah 10kii ilmood oo ku nool Minnesota  
waxaa marka hore lagu arkaa maqal la'aan sabteedu tahay maqal la'aanta  
halka dheg.**

# Maxay muhiim u tahay in wax laga qabto maqal la'aanta halka dhinac ee ilmaha?

## Badqabidda



Kala-duwanaanshaha maqalka ee u dhexeeyaa dhegaha waxay adkeyn kartaa in la ogaado jihada uu dhawaaqu ka imaanayo.

In ilmaha lagu caawiyo isticmaalka dareenka oo dhan, sida aragga, waa waxa ku caawin doona in ay bartaan sida ay badqabid ugu dhex heli karaan bulshada dhexdeeda.

## Waxbarashada



Kala-duwanaanshaha maqalka waxay saameyn kartaa luuqadda iyo waxbarashada. Daraasado ayaa si joogto ah ugu talinaya carruurta ay hayso maqal la'aanta halka dheg in ay halis weyn ugu jiraan in ay ku dhacdo dibudhac ah xagga luuqadda iyo dhibaatooyin ah waxbarashada marka loo barbar dhigo carruurta uu maqalkooda caadiga yahay.

## Dedaalka Dhageysiga iyo Daalka



Ilmaha way ku adkaan kartaa maqalka dadka ka hadlaya maqal la'aanta, ama maqalka dadka marka uu joogo meelaha buuqa badan sida fasalka ama barxadda ciyaaraha.

Waxaa laga yaabaa in ilmuu maqli waayo qaybo ka mid ah waxa loo sheegayo – ee meel fog, meel buuq ah, ama marka aysan arkeyn qofka la hadlaya. Wuxuu kale oo ku adkaan karta in ilmuu maqlo jihada ama in uu fahmi waayo qof cod hoose kula hadlaya. Waxaa laga yaabaa in ilmuu kordhiyo dedaalka dhageysiga oo uu xaaladahaas ku daalo iyadoo ku keeneysa niyadjabid iyo habdhqaanka oo iska beddela



## Ka warran qalabka maqalka?



Haddii loo baahdo, xirfadlahaa maqalka ayaa ku fahamsiinaya qalabka caawinta maqalka.

Waxyaabaha loo hayo waxa ay ku xiran yihiin baahida ilmaha iyo heerka maqalka. Xirfadlahaa maqalka ayaa kuu soo heli kara qalab laga soo amaahdo gobolka.

Tusaaleyaasha qalabka maqalka waa caawinta maqalka, qalab ka gariirsiiya lafaha, qalab ah maqalka oo la geliyo dhegta, hab ah makarafoon, iyo makarafoon ah fasalka oo dhan.

## Nagala soo xiriir

### Minnesota Hands & Voices

Ku xirnow waalidka kale ee haysta ilmo ah dhagooleyaal iyo kuwa dhaga culus.

651-265-2435 (Cod Keliya)

MNHV@lssmn.org

[www.lssmn.org/mnhandsandvoices](http://www.lssmn.org/mnhandsandvoices)

### Early Hearing Detection & Intervention (Ogaanshaha Hore & Waxqabadka Maqalka Dhegaha ama EHDI)

Faahfaahin ka hel barnaamijka EHDI ee Minnesota oo raadso tasiilaadyo dheeraad ah.

[www.health.mn.gov/improveEhdi](http://www.health.mn.gov/improveEhdi)

MDH/CYSHN

PO Box 64975,

St. Paul, MN 55164-0975

*Si aad maclumaadkan ugu hesho qoraal ah hab kale, soo garaac 651-201-3650*

Barnaamijyo iyo maclumaad bilaash ah ayaa jira oo ka caawinaya ilmahaaga maqalka.

### Help Me Grow

Carruurta lagu arko maqal la'aan ah hal dhinac waxay xaq u yeelan karaan waxqabad hore oo bilaash ah oo ay ka helaan degmada iskuulka oo waxaa loo soo maraa Help Me Grow. Shaqaalahaa degmada ayaa kaala shaqeeyn doona in qorshe laguu sameeyo. Carruurta ka weyn 5 jirka waxaa la soo marsiin karaa dugsiga hoose ee ay ku jiraan.

1-866-693-GROW (4769)  
[www.helpmegrowmn.org](http://www.helpmegrowmn.org)



### Follow Along Program

La soco meesha ilmahaagu joogo si aad u aragto haddii uu u korayo oo u dhaqmayo sida ilmaha kale ee ay isku da'da yihiin.

[www.health.state.mn.us/mnfap](http://www.health.state.mn.us/mnfap)

